**Regels voor de vorm van persoonsnamen**Vlacc

**Bronnen**

[Regels voor catalogusbouw](http://netuit.kb.nl/fobid/rt3/index.html) / FOBID (1994)

Regels voor catalogusbouw geluid / FOBID (1990)

Basic creation of name and title authorities : trainee manual / developed by the Association for Library Collections & Technical Services. – Washington : Library of Congress, 2005

**versie**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Versie | datum | opmerkingen |
| 1 | 1991 | Vlacc I |
| 2 | 2007 | Open Vlacc |
| 2.1 | 2011 | afschaffen aanvulregel Mc/Mac, St./Sint |
| 2.2 | 2012 | opname vorm leefdata gelijkgeschakeld met CDR |
| 2.3 | 2013 | + paragraaf 2.8 schrijversduo’s |
| 2.4 | 2014 | Toevoegen leefdata bij overleden klassieke uitvoerders en dirigenten + wijzigen naamstype corporatie – persoonsnaam |
| 2.5 | 02-2017 | Namen bij muziekdragers: bij nieuwe namen altijd leefdata opnemen |
| 2.6 | 06-2017 | Wikipedia lemma |

**auteurs**

|  |
| --- |
| Werkgroep Catalografie Vlacc |
| Werkgroep Muziek |

*op dit werk is een* [*Creative Commons Licentie*](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.0/be/) *van toepassing*

[Creative Commons Licentie](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.0/be/deed.nl)

[Inleiding 3](#_Toc488673752)

[1 Algemene regels 6](#_Toc488673753)

[1.1 Familienamen 6](#_Toc488673754)

[1.1.1 Algemeen 6](#_Toc488673755)

[1.1.2 Volgorde van de naamsdelen bij familienamen 8](#_Toc488673756)

[1.2 Voornamen 8](#_Toc488673757)

[1.2.1 Algemeen 8](#_Toc488673758)

[1.2.2 Volgorde van de naamsdelen bij voornamen 9](#_Toc488673759)

[1.3 Titels, predicaten, ... 9](#_Toc488673760)

[1.4 Achtervoegsels 10](#_Toc488673761)

[1.5 Onderscheiding van gelijke naamsvormen 10](#_Toc488673762)

[1.5.1 Leefdata 11](#_Toc488673763)

[1.5.2 Vervollediging naamsvorm 12](#_Toc488673764)

[1.5.3 Achtervoegsels jr., sr., pére, fils, … 12](#_Toc488673765)

[1.5.4 Vakgebied, plaatsnaam of andere kwalificatie 12](#_Toc488673766)

[1.5.5 Predicaten, titels, … 12](#_Toc488673767)

[1.5.6 Muzieknamen 12](#_Toc488673768)

[1.6 Fouten in persoonsnamen 12](#_Toc488673769)

[1.7 Naamswijzigingen 13](#_Toc488673770)

[1.8 Verschillende schrijfwijzen van persoonsnamen 13](#_Toc488673771)

[1.8.1 Verschillende schrijfwijzen in eenzelfde taal 13](#_Toc488673772)

[1.8.2 Getranslitereerde naam 13](#_Toc488673773)

[1.8.3 Vertaalde Namen 14](#_Toc488673774)

[2 Bijzondere regels 15](#_Toc488673775)

[2.1 Namen met voorvoegsels 15](#_Toc488673776)

[2.1.1 Algemeen 15](#_Toc488673777)

[2.1.2 Speciale gevallen 15](#_Toc488673778)

[2.2 Samengestelde namen 16](#_Toc488673779)

[2.2.1 Algemene regel 16](#_Toc488673780)

[2.2.2 Namen met koppelteken 17](#_Toc488673781)

[2.2.3 Angelsaksische, Portugese, Deense en Noorse samengestelde namen 17](#_Toc488673782)

[2.2.4 Spaanse samengestelde namen 18](#_Toc488673783)

[2.3 Niet-Westerse namen 18](#_Toc488673784)

[2.4 Griekse en Latijnse namen 19](#_Toc488673785)

[2.5 Andere typen persoonsnamen 21](#_Toc488673786)

[2.5.1 Middeleeuwse en Renaissancenamen 21](#_Toc488673787)

[2.5.2 Nederlandse patronymica 21](#_Toc488673788)

[2.5.3 Namen van vrouwen 22](#_Toc488673789)

[2.5.4 Adellijke namen 23](#_Toc488673790)

[2.5.5 Namen van vorstelijke personen 24](#_Toc488673791)

[2.5.6 Namen van kloosterlingen 24](#_Toc488673792)

[2.5.7 Namen van pausen 25](#_Toc488673793)

[2.5.8 Namen van bisschoppen, kardinalen, enz... 26](#_Toc488673794)

[2.5.9 Namen van heiligen en zaligen 26](#_Toc488673795)

[2.6 Pseudoniemen en persoonsaanduidingen 27](#_Toc488673796)

[2.7 Gemeenschappelijke familienaam met collectieve aanduiding 31](#_Toc488673797)

[2.8 Schrijversduo’s 31](#_Toc488673798)

[2.9 Anoniemen 32](#_Toc488673799)

[2.10 Namen bij muziekdragers 32](#_Toc488673800)

[2.11 Wikipedia lemma 33](#_Toc488673801)

[Bijlagen 35](#_Toc488673802)

[Externe bronnen 35](#_Toc488673803)

# Inleiding

Aan de basis van de regelgeving voor de vorm van persoonsnamen ligt het *Statement of principles* dat uitgevaardigd werd na *The International Conference on Cataloguing Principles* (Paris, 1961). Volgens de *Paris principles* heeft de catalogus een dubbele functie

1. de **vindfunctie**  
   *is een bepaald werk aanwezig in de bibliotheek?*
2. de **collocatiefunctie**  
   *welke werken van een bepaald auteur of welke edities van een bepaald werk zijn in de bibliotheek aanwezig?*

De collocatiefunctie houdt in dat alle werken van een auteur, ongeacht de verschillende vormen waaronder de auteursnaam in de publicaties voorkomt, samengebracht moeten worden onder één uniforme, gestandaardiseerde vorm: de **uniforme ingang**

**Principes bij het catalogiseren**

1. Principe van de uniforme ingang
2. Principe van unieke ingangen
3. Principe van de meest gekende naam
4. Principe van een andere naam is een andere identiteit: pseudoniemen

**1.** **Principe van de uniforme ingang**  
Een auteur kan onder verschillende namen of naamsvormen op publicaties voorkomen. Om alle uitgaven van een auteur bijeen te brengen, stelt men één naam of naamsvorm vast die steeds als ingang gebruikt wordt. Deze naamsvorm is de *uniforme ingang (UI)* of de *voorkeursvorm.*  
Een *niet-voorkeursvorm* (NVV) van de naam is de vorm die niet gekozen is als uniforme ingang maar in een verwijzingsstructuur (d.m.v. een authorityrecord) is opgenomen met een zie-verwijzing naar de uniforme naamsingang. De vorm wordt dus uitgesloten voor gebruik, de zie-verwijzing dient als zoekleiding voor de catalogusgebruiker.

UI: Stevenson, Robert Louis

NVV: Stevenson, R.L.

NVV: Stevenson, Robert L.

**2. Principe van unieke ingangen**

Twee identieke namen voor verschillende identiteiten moeten verschillende ingangen hebben. De onderscheiding van gelijke namen van verschillende auteurs gebeurt door kwalificatie van de naamsvorm met meer gedetailleerde (onderscheidende) informatie. Deze informatie kan zowel uit de publicatie zelf als uit externe bronnen gehaald worden.

Voorbeeld voor het onderscheiden van verschillende personen met dezelfde naam:

Jackson, Michael 1942-2007  
Jackson, Michael 1958-2009

**3. Principe van de meest gekende naam**

Uitgangspunt bij de bepaling van de uniforme ingang is de meest gekende naamsvorm. Dit is meestal de vorm waaronder de persoon het meest gepubliceerd heeft.

1. *auteur publiceert steeds onder dezelfde naam*  
   Indien een auteur steeds onder dezelfde naam gepubliceerd heeft, geldt die naam als uniforme ingang.  
     
   NVV: Eliot, Thomas Stearns   
   UI: Eliot, T.S.
2. *auteur publiceert onder verschillende naamsvormen*

* Verschillende naamsvormen of naamswijzigingen kunnen voorkomen door verschillende schrijfwijzen, transliteraties, gebruik van initialen, huwelijk of scheiding, toetreding tot een religieuze gemeenschap, verheffing tot de adelstand, …  
  De uniforme ingang wordt de naamsvorm waaronder de auteur het meest bekend is. Dit is doorgaans de vorm die de auteur het meest gebruikt heeft[[1]](#footnote-1).
* Indien uit de publicaties niet één naamsvorm als meest gebruikt naar voor komt, raadpleegt men [externe bronnen](#_Externe_bronnen).
* Indien ook externe bronnen geen uitkomst bieden, wordt de laatst gebruikte vorm overgenomen als UI, tenzij het in één van de volgende paragrafen anders is bepaald.

UI: Reve, Gerard  
NVV: Van het Reve, Gerard Kornelis

UI: Romein-Verschoor, Annie

NVV: Verschoor, Annie

Een belangrijk gevolg van het principe van de meest gekende naam is dat een uniforme ingang na verloop van tijd kan wijzigen.   
Uitgangspunt blijft evenwel dat ingangen zo weinig mogelijk gewijzigd worden, ze worden immers in verschillende catalogi overgenomen en zijn dikwijls ook bepalend voor de vindplaats (de signatuur, het etiket) van een materiaal.  
Zie ook [Namen bij muziekdragers](#_Namen__bij)

**4. Principe andere naam = andere identiteit: pseudoniemen**

Anders dan bij naamswijzigingen, bv. door huwelijk of scheiding, toetreding tot een religieuze gemeenschap, … kunnen bij pseudoniemen de auteur en de persoon onder het pseudoniem als aparte auteurs beschouwd worden. De gebruiker zal deze werken meestal terugzoeken op de bij elkaar horende auteursnaam en titel. Daarom kunnen pseudoniemen als aparte uniforme ingangen opgenomen worden met een zie-ook-verwijzingsstructuur.

Barnes, Julian Zie ook: Kavanagh, Dan

Opmerking: omwille van frbr-groepering of plaatsing/etiketten kan er afgeweken worden van deze regel.  
Vb. een werk verschijnt oorspronkelijk onder een pseudoniem (Barbara Vine), maar in Nederlandse vertaling hanteert de uitgever de echte naam (Ruth Rendell). Alle edities (oorspronkelijke taal en Nederlandse vertaling) krijgen dezelfde hoofdingang: Ruth Rendell.

# Algemene regels

De persoonsnamen van auteurs kunnen onderverdeeld worden in voornamen en familienamen.

## Familienamen

### Algemeen

Een persoonsnaam bestaat meestal uit een **familienaam** die wordt voorafgegaan door voorletters of voornamen of een combinatie van beide.

Algemene regel voor de bepaling van de uniforme ingang(UI) bij familienamen:

bestaat de naam van een auteur uit een familienaam voorafgegaan door initialen of voornamen of een combinatie van beide, dan worden de

* initialen, OF
* voorna(a)m(en), OF
* combinatie van initialen en voorna(a)m(en)

opgenomen **waaronder de persoon het meest bekend** is.

UI: Hermans, Willem Frederik

NVV: Hermans, W.F.   
Beide vormen komen voor, Willem Frederik is de meest gebruikte vorm

Het zonder meer aanvullen van initialen wordt niet gedaan, evenmin als het afkorten van een tweede, derde of volgende voorna(a)m(en).

A.F.Th. van der Heijden   
UI: van der Heijden, A.F.Th.

M.A.G. Van Meerhaeghe   
UI: Van Meerhaeghe, M.A.G.

NVV: Adang, Otto M.J.   
UI:Adang, Otto(beide vormen worden gebruikt, Otto is de meest gebruikte vorm)

UI: *Stevenson, Robert Louis*

NVV: *Stevenson, R.L.*NVV: *Stevenson, Robert L.*(de drie vormen worden gebruikt, de vorm van de naslagwerken wordt UI)

Gebruikt de auteur beide vormen (initialen en voluit geschreven) en is de meest bekende naam (UI) de *verkorte vorm*, dan wordt de voluit geschreven voorna(a)m(en) toegevoegd in een afzonderlijk subveld.

UI: Schmidt, H.**$q**Herbert

Deze toevoeging heeft als gevolg dat er geen verwijzing gemaakt moet worden.

Gebruikt de auteur beide vormen (initialen en voluit geschreven), en kan er geen keuze van meest bekende/gebruikte vorm gemaakt worden én bieden externe bronnen geen uitsluitsel, dan krijgt de *voluit geschreven vorm* voorrang. [[2]](#footnote-2)

UI: Vanierschot, Marcel

Verantwoordelijkheidsvermelding (245$c) M. Vanierschot

In sommige gevallen is het nuttig om van de niet-voorkeurvorm te verwijzen naar de voorkeurvorm.

UI:Duchateau, Kim$$d1968-

NVV: Kim$$d1968-

UI:Trillo, Carlos$$d1943-

NVV: Trillo$$d1943-

**Bijnamen of nicknames** worden opgenomen na de komma van de familienaam. In combinatie met een voornaam worden ze voor of na de voornaam geplaatst in de volgorde waarin ze voorkomen op de publicatie. Bij aanhalingstekens worden steeds –omwille van conformiteit met CDR- **dubbele aanhalingstekens** opgenomen.

Count Basie   
UI:Basie, Count

Duke Ellington   
UI:Ellington, DukeJohnny Guitar Watson   
UI:Watson, Johnny Guitar

Blind Willie McTell   
UI:McTell, Blind Willie

Julian „Cannonball“ Adderley   
UI:Adderley, Julian “Cannonball“

**Hoofdlettergebruik**

De familienaam van een auteur nemen we op zoals deze officieel geschreven wordt. We zetten geen hoofdletters om naar kleine letters, of omgekeerd.[[3]](#footnote-3) We volgen de schrijfwijze van de bron (titelpagina, voorwoord…) Als dit geen uitsluitsel biedt, kan een externe bron geraadpleegd worden.

***FAMILIENAAM BEGINT MET HOOFDLETTER***

Van de Velde, Wannes

T’Hooft, Jotie

**FAMILIENAAM BEGINT MET KLEINE LETTER**

van Vianen, Rudi

’t Hart, Maarten

d’Udekem d’Acoz, Henri

### Volgorde van de naamsdelen bij familienamen

De familienaam wordt eerste deel van de ingang. Achter de familienaam volgen na een komma, de voorna(a)me(n), en/of de initialen en/of de nicknames.

Hubert Lampo   
UI:Lampo, Hubert

**Familienamen die beginnen met een lidwoord, een voorzetsel** of een lidwoord en een voorzetsel, worden zonder omzetting opgenomen.

Walter van den Broeck   
UI:van den Broeck, Walter

**Toevoegingen ter nadere identificatie** of **ter onderscheiding** en titels van adellijke of vorstelijke personen en aanduidingen die aan de familienaam voorafgaan, worden zonder ronde haken in een specifiek subveld toegevoegd.

Earl of Beaconsfield Benjamin Disraëli   
UI: Disraëli, Benjamin**$c**earl of Beaconsfield

Mme De Sévigné   
UI: De Sévigné**$c**mme

## Voornamen

### Algemeen

De persoonsnaam kan bestaan uit een **voornaam alleen**. De voornaam kan worden gevolgd door een toenaam of vaste toevoeging of een titel.

Pseudoniemen die enkel uit een voornaam bestaan al of niet met een aanduiding, worden op een andere manier behandeld (zie [Pseudoniemen](#_Pseudoniemen_en_persoonsaanduidinge))

UI: Arno  
 NVV: Hintjens, Arno  
   
 UI: Isabelle A  
 NVV: Adam, Isabelle

### Volgorde van de naamsdelen bij voornamen

Wanneer het **belangrijkste deel van een persoonsnaam bestaat uit een voornaam**, worden

* een tweede voornaam (niet bij pseudoniemen!)
* rangtelwoorden
* toenamen en toevoegingen

die een vast onderdeel van de naam vormen, opgenomen achter de voornaam.

Willem de Veroveraar   
UI: Willem de Veroveraar

Marie Jeanne   
UI: Marie Jeanne

Franciscus van Assisi   
UI: Franciscus van Assisi

Christiane F.   
UI: Christiane F.

Ali B   
UI: Ali B

**Vrije toevoegingen** of **aanduidingen die aan de voornaam voorafgaan** (bv. titels), worden in een apart subveld als naamsaanduidingen aan de voornaam toegevoegd.

Jacobus   
UI:Jacobus**$d**1576-1629

Pater Damiaan   
UI: Damiaan**$c**pater

Moeder Teresa   
UI: Teresa**$c**moeder

Koning Albert   
UI: Albert**$b**I**$c**koning van België

## Titels, predicaten, ...

Titels, predicaten, graden, namen van betrekkingen, … worden in de regel niet als deel van de familienaam opgenomen. Deze gegevens worden wel in het veld voor de verantwoordelijkheidsvermelding (245$c) opgenomen

UI:Strubbe, E.I.

Op de bron: Prof. dr. E.I. Strubbe

UI:Shankar, Ravi

Op de bron: Pandit Ravi Shankar

Een uitzondering vormt de aanduiding "mevr., mme, mrs. " e.d. bij vrouwelijke auteurs die schrijven onder de familienaam en voorletter of namen van de echtgenoot.

Mme De Sévigné   
UI: De Sévigné**$c**mme

Mme De Staël   
UI: De Staël**$c**mme

Voorts kan in uitzonderingsgevallen het gebruik van predicaten en dergelijke nodig zijn ter onderscheiding van gelijke namen voor verschillende auteurs (zie [Achtervoegsels](#_Achtervoegsels)) en ter nadere identificatie bij persoonsnamen die alleen uit een voornaam bestaan (zie [Volgorde van de naamsdelen bij voornamen](#_Volgorde_van_de_naamsdelen bij voor)).

## Achtervoegsels

De niet-familiegebonden achtervoegsels jr., sr., fils, zn., père … en rangtelwoorden, worden zonder ronde haken in subveld $c opgenomen, indien zij behoren tot de meest bekende naamsvorm van de auteur of ter onderscheiding van gelijke naamsvormen.

UI: Dumas, Alexandre **$c**fils$$d1824-1895

UI: Dumas, Alexandre **$c**père$$d1802-1870

UI:Strauss, Johann**$c**zoon**$d**1825-1899

UI:Strauss, Johann**$c**vader**$d**1804-1849

er zijn 2 verschillende personen met dezelfde familienaam, voornaam

## Onderscheiding van gelijke naamsvormen

De onderscheiding van gelijke persoonsnamen voor verschillende auteurs gebeurt door kwalificatie van de naamsvorm met meer gedetailleerde informatie. Deze informatie kan zowel uit de publicatie zelf als uit [externe bronnen](#_Externe_bronnen) gehaald worden. Voor namen van muziekalbums: zie [Namen bij muziekdragers](#_Namen__bij)  
  
De kwalificaties worden opgenomen in een specifiek subveld. Volgende kwalificaties komen in aanmerking, in volgorde van voorkeur:

1. geboorte- en sterfjaren (subveld d)
2. vervollediging naamsvorm (subveld q)
3. achtervoegsels (subveld c)
4. predikaten, titels, … (subveld c)
5. plaatsnaam, beroepsaanduiding, vakgebied, … (subveld c)

### Leefdata[[4]](#footnote-4)

Met leefdata wordt bedoeld geboorte- en sterftejaar. De **opnamevorm** van de leefdata is:

* geboortejaar gevolgd door een koppelteken (zonder spaties voor of na)
* sterfjaar (indien bekend) na het koppelteken (zonder spaties voor of na)

UI: Van Oorschot, Geert**$d**1909-1987  
UI: Moore, Michael**$d**1954-

UI: Bach, Johann Sebastian**$d**1685-1750

In geval van **ontbrekende of onbekende data** zijn er verschillende mogelijkheden:

* indien **geen informatie** voorhanden is, wordt een **vraagteken** opgenomen.  
  UI: Lorenzo da Firenze**$d?**-ca.1373
* bij **twijfel** wordt de afkorting ‘**ca.**’ voor circa opgenomen. Het jaartal volgt zonder spatie na ca.  
  UI: Heraclitus van Efeze**$d**ca.625-575 v.Chr.

UI: Adam de la Halle**$d**ca.1245-ca.1300

UI: Wigthorpe, William**$d**ca.1579-ca.1609

* Als enkel de periode waarin de auteur het meest actief was gekend is, dan wordt dit aangegeven met de afkorting **fl.** (flourished). Het jaartal volgt zonder spatie na fl.  
  UI: Adam de Givenchi**$d**fl.1238-1260
* Bij volledig ontbreken van correcte leefdata, kan de **eeuw** opgenomen worden.

UI: Adam de Saint Victor**$d**12e eeuw

In het geval van **identieke naamsvorm én hetzelfde geboortejaar** wordt de geboortedatum nader gespecificeerd in de vorm jjjj/mm/dd-  
 UI: Jacobs, Alan $d1958/12/01-

### Vervollediging naamsvorm

Naamsaanvullingen ter onderscheiding van gelijke familienaam en initiaal worden opgenomen in subveld q.

UI: Jansens, A.**$q**Anna  
UI: Jansens, A.M.**$q**Adeline Maria

### Achtervoegsels jr., sr., pére, fils, …

Achtervoegsels ter onderscheiding worden opgenomen in subveld c.

UI: Christiaans, Jan $csr.   
UI: Christiaans, Jan $cjr.

### Vakgebied, plaatsnaam of andere kwalificatie

Een vakgebied, plaatsnaam of andere kwalificatie ter onderscheiding wordt opgenomen in subveld c.

UI: Jacobs, René**$c**wielerjournalistiek

UI: Van der Linden, Marcel**$c**pseudoniem

### Predicaten, titels, …

Predicaten of titels ter onderscheiding worden opgenomen in subveld c

UI: Hellinga, Gerben**$c**dr.

### Muzieknamen

Zie paragraaf 2.10 [Namen bij muziekdragers](#_Namen__bij).

## Fouten in persoonsnamen

Wanneer in de auteursnaam drukfouten of vergissingen voorkomen, neemt men de juiste naamsvorm in de beschrijving over. De foutieve naamsvorm (naam zoals deze voorkomt op de publicatie) wordt toegevoegd als auteursvermelding bij de titel. Van de foutieve naam kan een verwijzing naar de uniforme ingang gemaakt worden.

UI:Van den Bergh, Kas

NVV: Van der Bergh, Kas

Titelpagina: Van der Bergh, Kas

Auteursvermelding bij titel (245$c): Kas Van der Bergh

Naamingang (100$a of 700$a): Van den Bergh, Kas

## Naamswijzigingen

Bij auteursnamen die hun persoonsnaam veranderd hebben, wordt de laatst gebruikte naam de uniforme ingang, tenzij er reden is om aan te nemen dat de vroegere naam het meest bekend zal blijven.

UI:Reve, Gerard  
NVV: Van het Reve, Gerard Kornelis

UI:Uleners, Gode-Liva

NVV: Willems, Liva

Indien een transgender persoon van naam wijzigt, nemen we de laatst gebruikte naam als ingang – ook als de vroegere naam het meest bekend is.

Zie ook de voorbeelden van naamswijziging bij [Namen van vrouwelijke auteurs](#_Namen_van_vrouwelijke_auteurs), [Adellijke namen](#_Adellijke_namen) en [Namen van kloosterlingen](#_Namen_van_kloosterlingen).

## Verschillende schrijfwijzen van persoonsnamen

### Verschillende schrijfwijzen in eenzelfde taal

Wanneer de naam van dezelfde persoon in dezelfde taal in verschillende schrijfwijzen voorkomt dan neemt men de op dat moment meest gebruikte of gekende vorm. In geval van twijfel kiest men voor de vorm die voorkomt in de [referentiewerken](#_Externe_bronnen).  
Komt deze naam in de referentiewerken niet voor, dan geeft men de voorkeur aan de vorm die we terugvinden in de Nederlandse vertalingen.

De niet-gekozen vorm wordt uitgesloten met een zie-verwijzing naar de voorkeursvorm.

UI:Shakespeare, William

NVV: Shakespear, William

UI:Van Bilsen, Henk  
NVV: Van Bilsen, Henck

### Getranslitereerde naam

Wanneer op een publicatie een naam, origineel in niet-Latijns alfabet, in de oorspronkelijke vorm aangetroffen wordt, dan wordt de naam getranslitereerd volgens de ISO-normen.[[5]](#footnote-5) De door transliteratie bekomen vorm wordt niet letterlijk opgenomen, wel de vorm die in de (bij voorkeur) Nederlandstalige [referentiewerken](#_Externe_bronnen) gebruikt wordt.

De naamsvorm in de afgesproken externe bronnen heeft voorrang op de eventueel getranslitereerde vorm.

### Vertaalde Namen

Als een auteur/uitgever de voornaam of familienaam aanpast aan de taal waarin hij of zij publiceert, wordt gekozen voor de meest gekende vorm als uniforme ingang.

Van de niet-gekozen naamsvorm wordt verwezen naar de uniforme ingang.

UI:Konrad, György

NVV: Konrad, George

UI:Grunberg, Arnon  
NVV: Grünberg, Arnon

UI:Brodsky, Joseph

NVV: Brodski, Iosif

# Bijzondere regels

## Namen met voorvoegsels

### Algemeen

Familienamen die beginnen met een lidwoord, een voorzetsel of een lidwoord en een voorzetsel, worden als uniforme ingang zonder omzetting ingevoerd.

Walter van den Broeck UI: van den Broeck, Walter

### Speciale gevallen

#### Prefixen bij vreemde namen[[6]](#footnote-6)

Prefixen worden ingevoerd als **deel van de familienaam**

* Afrikaanse talen: Bin, Bint, Binti, Lo
* Arabisch: Abd, Abd al-, Al, Abd-Al, Abd-el, Abd-El, Aboe, Abu, Bin, Bint, El, Ibn, Omm, Um
* Aramees: Bar
* Armeens: Ter
* Engels: Mc, M’, Mac, O’
* Hebreeuws: Bar, Ben
* Iers: De, I, Mag, Mhic, Ni, Nic, Nig, Ó, Ò, Ua, Ui
* Keltisch: Fitz
* Maleis: Abdul, B., b., Bin, Binte, Binti, bte
* Wels: A, À, Ab, Ap, At, Ferch, Uch, Ve, Veh, Verch

Carmen Bin Ladin UI: Bin Ladin, Carmen

#### Mac, M', Mc[[7]](#footnote-7)

De voorvoegsels M’ en Mc worden niet automatisch aangevuld tot Mac. De auteursnaam wordt overgenomen zoals die feitelijk wordt gebruikt. Zijn de naamsdelen gescheiden, dan wordt de naam als dusdanig overgenomen.  
Komt de auteursnaam in verschillende vormen voor: aangevuld en niet aangevuld, aan elkaar geschreven en van elkaar geschreven, dan wordt de meest gekende vorm als voorkeurterm gehanteerd. Van de niet-voorkeurterm wordt verwezen naar de voorkeurterm. Zie ook [principe van de meeste gekende naam](#_Inleiding).

UI: McEwan, Ian

NVV: MacEwan, Ian

UI:MacDonald, Ann-Marie

UI:Mac Orlan, Pierre

NVV: Pierre Mac Orlan

UI: M'Bow, Arthur

UI: M’Henni, Mansour

UI: Mc Solaar  
[Mc als afkorting voor ‘Master of Ceremony’]

UI: MC Dash   
[MC als afkorting voor ‘Master of Ceremony’

#### Familienamen met voorvoegsel St., Sint of een equivalent

Sankt, Saint, Sainte, San, Santa, Szent, St., Ste... worden overgenomen zoals de naam zich feitelijk presenteert. De afgekorte vorm wordt niet automatisch vervolledigd. Bij gebruik van beide vormen, wordt de meest gekende vorm de voorkeurterm en wordt de niet-voorkeurterm met een verwijzing uitgesloten.

UI:St. John, JohnNVV: Saint John, John

[op de bron staat: St. John, John]

UI:Saint-Pierre, Liliane

UI: St. Clair, Bonnie

## Samengestelde namen

### Algemene regel

Bij samengestelde namen wordt de volgorde van de naamsdelen in het hoofdwoord bepaald door het **nationale gebruik** van het land van herkomst van de auteur, of door het gebruik in de taal waarin de auteur doorgaans publiceert.

De samengestelde familienaam wordt in het algemeen **in zijn geheel opgenomen als uniforme ingang**.

*Gabriel García Marquez* UI: *García Marquez, Gabriel*

Adriaan Roland Holst UI: Roland Holst, Adriaan

Hubert Frère-Orban UI: Frère-Orban, Hubert

Henriette Roland Holst-van der Schalk UI: Roland Holst-van der Schalk, Henriette

### Namen met koppelteken

Door een koppelteken verbonden naamsdelen vormen een samengestelde naam die wordt behandeld volgens de algemene regel.

Als een samengestelde naam voorkomt met én zonder liggend streepje, wordt de vorm genomen die in naslagwerken wordt aangetroffen. Indien een naam niet teruggevonden wordt in een bron, wordt aan devorm met koppelteken voorrangverleend.

Michel De Saint-Pierre  
Michel De Saint Pierre UI:De Saint-Pierre, Michel

Miri Ben-Ari

Miri Ben Ari UI : Ben-Ari, Miri

### Angelsaksische, Portugese, Deense en Noorse samengestelde namen

Angelsaksische, Portugese, Deense en Noorse samengestelde namen zijn namen waarvan de familienaam volgens het nationale gebruik het **laatste stamwoord** van de naam is, behalve indien dit met het voorafgaande stamwoord door een koppelteken is verbonden. Van het eerste deel van de naam wordt verwezen naar het tweede.

Martin Cruz Smith UI:Smith, Martin Cruz

NVV: Cruz Smith, Martin

William Somerset Maugham UI:Maugham, William Somerset

NVV: Somerset Maugham, William

José Rentes de Carvalho UI:De Carvalho, José Rentes

NVV: Rentes de Carvalho, José

Joaquim Machado de Assis UI:De Assis, Machado

NVV: Machado de Assis, Joaquim

op de meeste publicaties wordt Joaquim weggelaten

Axel Dam Kofoed UI:Kofoed, Axel Dam

NVV: Dam Kofoed, Axel

Alec Stratford Cunningham-Reid UI: Cunningham-Reid, Alec StratfordHans Lykke-Seest UI:Lykke-Seest, Hans

Let wel: bij Engelse en Amerikaanse namen worden enkel de ‘**middlenames**[[8]](#footnote-8)’ weggelaten. Er komen ook echte samengestelde namen voor. Deze worden volgens de algemene regel (in z’n geheel opnemen) behandeld. Bij twijfel wordt de nationale catalogus van het land van de auteur geraadpleegd.

Alexander McCall Smith UI:McCall Smith, Alexander

Mark Bonham Carter UI:Bonham Carter, Mark

Ralph Vaughan Williams UI: Vaughan Williams, Ralph

Michael Tilson Thomas UI: Tilson Thomas, Michael

Let wel: bij Deense samengestelde namen waarbij de **laatste familienaam eindigt op –sen of de laatste familienaam Møller is**, wordt de samengestelde naam in zijn geheel opgenomen als uniforme ingang.

Jenny Lund Madsen UI:Lund Madsen, Jenny

NVV: Madsen, Jenny Lund

### Spaanse samengestelde namen

De Spaanse samengestelde namen worden volgens de algemene regel behandeld.

Pedro Caldéron de la Barca UI: Caldéron de la Barca, Pedro

## Niet-Westerse name[[9]](#footnote-9)n

Bij niet-Westerse namen is het dikwijls moeilijk te bepalen wat voornaam en familienaam is. De volgorde om de vorm te bepalen is:

1. De meest bekende vorm
2. De vorm gevonden in [externe bronnen](#_Externe_bronnen)
3. De voluit geschreven vorm (zonder opsplitsing familienaam, voornaam)

Raadpleeg indien nodig de Regels voor catalogusbouw van FOBID of de Names of persons: national usages for entry in catalugues van IFLA (zie [overzicht Vlacc-regelgeving](http://www.vcob.be/portaal/DIGITALEBIBLIOTHEEK/OPENVLACC/VLACC_REGELGEVING))

Pamuk, Orhan

Kemal, Yasar

Khan, Nusrat Fateh Ali

Indien van niet-Westerse auteurs de naam in de Latijnse schrijfwijze of in een Europese taal met Latijns alfabet bekend is, dan kiest men voor deze vorm. Van de niet-gekozen naamsvorm wordt verwezen.

UI: Confucius  
NVV: Koeng Foe-Tse

Van **Chinese, Japanse, Koreaanse en Viëtnamese auteurs** wordt het eerste deel van de naam (dit is in het algemeen de familienaam) eerste deel van de uniforme ingang, tenzij bekend is dat de eerste naam of eerste twee namen voornamen zijn (zoals in Westerse publicaties van deze auteurs dikwijls het geval is). Ook hier bieden [externe bronnen](#_Externe_bronnen) meestal uitsluitsel over de op te nemen vorm.

Kawabata Yasunari UI: Kawabata, Yasunari

Togawa Masako UI: Togawa, Masako

Yo-Yo Ma UI: Ma, Yo-Yo

Oë Kenzaburo UI: Oë, Kenzaburo

Toru Takemitsu UI: Takemitsu, Toru

**Bieden externe bronnen geen uitsluitsel dan wordt de naam voluit opgenomen zonder komma.**

Tan Dun UI: Tan Dun

Bij **Indische namen** kunnen eretitels of religieuze titels de naam vooraf gaan vb. Shri, Sri, Swami, Sastri, Acharya, Bhatta, Saraswati, Muni, Gani.

Gewoonlijk worden deze eretitels weglaten uit de naamsvorm. Enkel als de persoon zo het meest gekend is of zo in referentiewerken voorkomt, worden eretitels opgenomen als deel van de ingang.

Titelpagina: Sri Swami Premanda

UI: Premanandi, Swami

UI: Hardiati, Endang Sri

## Griekse en Latijnse namen

1. Bij namen van klassieke oorsprong, die zowel met ae of oe alsmet e worden geschreven, geeft men de voorkeur aan de vorm met ae of oe. Van de niet-gekozen vorm wordt verwezen naar de uniforme ingang.

UI: Aesopus

NVV: Esopus

NVV: Aisopos

UI: Phaedrus

NVV: Phedrus

UI: Oecumenius

NVV: Ecumenius

1. Wanneer in de uniforme ingang van een met Latijnse lettertekens geschreven naam **i en u als medeklinker** worden gebruikt, worden j en v geschreven. Waar **j en v als klinker** worden gebruikt, worden i en u geschreven.   
   Waar **vv of uu als w** worden gebruikt, wordt w geschreven. Waar **w als vv of uu** wordt gebruikt, worden vv en uu geschreven.

Cicero, Marcus Tvllius UI: Cicero, Marcus Tullius  
Caesar, Gaius Iulius UI: Caesar, Gaius Julius

1. De namen van **klassieke Griekse en Byzantijnse auteurs** worden uniforme ingang in hun Latijnse vorm. De andere vormen worden uitgesloten.

UI: Homerus

NVV: Homéros

UI: Plato  
 NVV: Platoon  
 NVV: Platôn

UI: Comnena, Anna  
 NVV: Komnènè, Anna

UI: Basilius van Caesarea  
NVV: Basileios de Grote  
NVV: Basilius van Cesarea

1. De namen van **klassieke Latijnse auteurs** worden uniforme ingang in hun oorspronkelijke Latijnse vorm, tenzij een andere vorm meer bekend is. Het naamsdeel waaronder de auteur het best bekend is, wordt voorop geplaatst. Bij twijfel hieromtrent, kiest men het eerste deel van de naam, met verwijzing naar het andere naamsdeel, waaronder de auteur ook bekend is.

UI: Horatius Flaccus, Quintus  
 NVV: Horace

UI: Vergilius Maro, Publius  
 NVV: Virgile

## Andere typen persoonsnamen

### Middeleeuwse en Renaissancenamen

1. Van **Middeleeuwse auteurs** wordt in regel de voornaam het eerste deel van de uniforme ingang. De naam wordt in de meest gebruikte of gekende vorm genoteerd. De niet-gekozen vorm wordt uitgesloten.

Thomas a Kempis UI: Thomas a Kempis  
 NVV: Thomas van Kempen

Thomas de Aquino UI: Thomas van Aquino  
 NVV: Thomas de Aquino

Hildegard von Bingen UI: Hildegard von Bingen$$d1098-1179

1. Is evenwel de auteur beter bekend onder een naam met het karakter van een familienaam, dan wordt de familienaam het eerste deel uniforme ingang.

Jacob van Maerlant UI: Van Maerlant, Jacob

Jan van Ruusbroec UI: Van Ruusbroec, Jan

NVV: Ruusbroec

Guillaume De Machaut UI: De Machaut, Guillaume

1. Bij **Renaissancenamen** wordt bij voorkeur de familienaam eerste deel van de uniforme ingang tenzij de voornaam meer bekendheid geniet.

Desiderius Erasmus UI: Erasmus, Desiderius

Leonardo da Vinci UI: Leonardo da Vinci

Josquin Desprez UI: Josquin Desprez$$dca.1440-1521

1. Wanneer een **naam onder verschillende vormen** voorkomt, bv. een Latijnse en andere vorm, wordt de meest gekende vorm uniforme ingang.

UI: More, Thomas

NVV: Morus, Thomas

UI: Perotinus

NVV: Pérotin

### Nederlandse patronymica

Nederlandse patronymica worden als familienaam beschouwd.

Adriaenz, Adriaen  
Jorisz, David

Let op: bepaalde Latijnse namen in de genitiefvorm zijn soms patronymica en in dat geval mogen zij niet in de nominatiefvorm worden teruggezet.

Antonii, Jacobus

### Namen van vrouwen

1. Indien een vrouwelijke auteur steeds onder dezelfde naamsvorm publiceert is deze vorm uniforme ingang. Een later bekend geworden meisjesnaam of naam van de echtgenoot wordt niet aan de uniforme ingang toegevoegd. Eventueel kan deze later bekende naamsvorm uitgesloten worden met een zie-verwijzing naar de uniforme ingang.

UI:Aichinger, Ilse

NVV: Eich-Aichinger, Ilse

UI:Blaauw, Henriette

NVV: Blaauw-van den Dries, Henriette

UI:Werner-Böhnke, Ursula

NVV: Böhnke, Ursula

UI:Schumann, Clara

NVV: Wieck, Clara

1. Indien een vrouwelijke auteur

* als gevolg van huwelijk of scheiding onder een andere naam publiceert, OF
* publiceert zowel onder haar meisjesnaam als onder de naam van haar echtgenoot, al dan niet gevolgd door de meisjesnaam, kiest men de meest gebruikte vorm

Van de niet-gekozen naam of naamsvorm, die in de publicatie voorkomt, wordt verwezen naar de uniforme ingang

UI: Swarth, Hélène

NVV: Lapidoth-Swarth, Hélène

UI:Roland Holst-van der Schalk, Henriëtte

NVV: van der Schalk, Henriëtte

UI:Romein-Verschoor, Annie  
 NVV: Verschoor, Annie

1. Engelse gehuwde vrouwelijke auteurs  
   In de Angelsaksische landen is het eerste deel van de naam van een gehuwde vrouwelijke auteur haar meisjesnaam, gevolgd door de achternaam van haar echtgenoot (in tegenstelling tot bij ons). Het nationale gebruik bepaalt dat de laatste naam eerste deel van de uniforme ingang wordt. Van de naamsvorm bestaande uit de meisjesnaam gevolgd door de naam van de man wordt verwezen naar de uniforme ingang.

UI:Fischer, Dorothy Canfield

NVV: Canfield Fischer, Dorothy

UI:Stowe, Harriet Beecher

NVV: Beecher Stowe, Harriet

1. De familienaam van de echtgenoot wordt uniforme ingang bij vrouwelijke auteurs die schrijven onder de familienaam en voorletter of namen van de echtgenoot, voorafgegaan door de aanduiding Mevr., Mrs., Mme, enz. ...

Mrs. Humphry Ward UI: Ward, Humphry$cmrs.

Mme Maurice Sibille UI: Sibille, Maurice$cmme

### Adellijke namen

1. Adellijke titels worden, behalve ter onderscheiding van gelijke naamsvormen, niet opgenomen
2. Van buitenlandse adellijke namen, samengesteld uit een familienaam en een adellijke naam -dit is een naam waaraan volgens landsgebruik onverbrekelijk een titel verbonden is- wordt die naam uniforme ingang waaronder de auteur het meest bekend is
3. Indien de auteur publiceert onder zijn familienaam en een adellijke naam, wordt de volgorde in de uniforme ingang:
4. adellijke naam
5. familienaam (zonder omzetting en met behoud van de officiële schrijfwijze qua hoofdlettergebruik)
6. adellijke titel (in subveld c)

Van de familienaam wordt verwezen naar de uniforme ingang.  
Uitzonderlijk kan de familienaam die niet is vermeld in de publicatie als uniforme ingang worden opgenomen ter onderscheiding van andere gelijkluidende adellijke namen of indien in de betreffende buitenlandse nationale bibliografie deze naamsvorm opgenomen is.

UI: Caradon, Hugh Foot**$c**lord

NVV: Foot, Hugh

1. Indien de auteur onder beide namen heeft gepubliceerd, maar het meest bekend is onder de familienaam krijgt deze vorm de voorkeur bij de keuze van de uniforme ingang. Van de adellijke naam wordt verwezen naar de uniforme ingang.

UI: Disraeli, Benjamin**$c**earl of Beaconsfield

NVV: Beaconsfield**$c**earl of

### Namen van vorstelijke personen

Bij auteurs die ten tijde van hun publicatie(s) regerend vorst of lid van een regerend vorstenhuis waren, wordt de voornaam eerste deel van de uniforme ingang. De voornaam wordt bij voorkeur in het Nederlands gesteld, gevolgd door (indien van toepassing) het desbetreffende rangtelwoord in Romeinse cijfers. Hieraan wordt indien mogelijk de titel in zijn meest gebruikelijke vorm zonder ronde haken toegevoegd. De niet-gekozen naam wordt uitgesloten.

Albert I, koning der Belgen

UI: Albert**$b**I**$c**koning van België

Lodewijk Bonaparte, koning van Holland

UI: Lodewijk Napoleon**$c**koning van Holland

NVV: Lodewijk Bonaparte**$c**koning van Holland

Marcus Aurelius, Antoninus Romeins keizer

UI: Marcus Aurelius, Antoninus**$d**121-180**$c**Romeins keizer

Dezelfde regels gelden ook voor prinsen en prinsessen, gemalinnen en gemalen van vorsten, vorstinnen, prinsen en prinsessen.

Laurent, prins van België

UI: Laurent**$c**prins van België

Marie-José, koningin van Italië

UI: Marie-José**$c**koningin van Italië

Marie-Antoinette, koningin van Frankrijk

UI: Marie-Antoinette**$c**koningin van Frankrijk

Catharina II de Grote keizerin

UI: Catharina II de Grote **$c**keizerin

### Namen van kloosterlingen

Indien de auteur in de meeste publicaties alleen de familienaam gebruikt, wordt deze uniforme ingang.

De heilige Gertrudis van Nijvel / Mireille Madou

UI: Madou, Mireille

Indien de auteur in de meeste publicaties alleen onder de kloosternaam, veelal een voornaam al dan niet met een toevoeging publiceert wordt deze naam uniforme ingang. De kloosternaam wordt genoteerd in de vorm die in de meeste publicaties is gebruikt. Andere vormen worden uitgesloten.

De H. apostel Judas Thadeus van het slag der oude profeten / Concordius van Goirle

UI: Concordius van Goirle

Teresia van Lisieux

UI: Teresia van Lisieux

Nadere gegevens die ter onderscheiding aan een kloosternaam toegevoegd kunnen worden, worden zonder ronde opgenomen in subveld c (deel van de naamsvorm)

Het Vlaamsgezinde dagblad "De Belgische Standaard" van Kapucijn Ildefonds Peeters, 1915-1919 / door pater Hildebrand

UI: Hildebrand**$c**pater

Opvoeding tot kerkelijk leven / door Zr. Franciscus

UI: Franciscus**$c**zuster

Heeft een kloosterling zowel onder zijn of haar kloosternaam als onder zijn of haar familienaam geschreven dan wordt de meest gebruikte of bekendste naam uniforme ingang.

Katholieke minderheid en protestantse dominant : sociologische ... / Johannes Jacobus Oscar Goddijn

Godsdienstsociologie : het groepsleven van de christenen / W. Goddijn

UI: Goddijn, W.**$q**Johannes Jacobus Oscar

De meeste publicaties zijn verschenen onder de naam W. (Wannes) Goddijn

### Namen van pausen

Van pausen wordt, indien de meeste publicaties onder de pausnaam zijn verschenen, de aangenomen Latijnse pausnaam uniforme ingang gevolgd door het desbetreffende rangtelwoord in Romeinse cijfers. De niet-gekozen naamsvorm wordt uitgesloten. De pausnaam wordt altijd gevolgd door de toevoeging “paus” zonder ronde haken.

Pius XI, papa

UI: Pius **$b**XI **$c**paus

Eugenio Pacelli

UI: Pius **$b**XII **$c**paus

NVV: Pacelli, Eugenio

Karol Wojtyla

UI: Johannes Paulus **$b**II **$c**paus

NVV: Wojtyla, Karol

Joseph Ratzinger   
UI: Benedictus **$b**XVI **$c**paus  
NVV: Ratzinger, Joseph

Gregorius I de Grote paus

UI: Gregorius I de Grote **$c**paus

Als er van een paus meer publicaties zijn verschenen onder zijn burgerlijke naam, wordt deze uniforme ingang. De niet-gekozen pausnaam wordt uitgesloten.

### Namen van bisschoppen, kardinalen, enz...

Van bisschoppen, kardinalen, enz... wordt de naam waaronder de meeste publicaties zijn verschenen uniforme ingang. De niet gekozen naam wordt uitgesloten.

### Namen van heiligen en zaligen

Van heiligen wordt indien zij daaronder het meest bekend zijn de voornaam eerste deel van de uniforme ingang gevolgd door de familienaam of een nadere aanduiding. De niet-gekozen vorm wordt uitgesloten. Gelijke namen kunnen worden onderscheiden door de toevoeging ‘heilige’ te plaatsen of een nadere aanduiding waaronder de auteur bekendheid geniet.

Saint-Jean

UI: Johannes**$c**heilige

NVV: Saint-Jean

Saint John

UI: Johannes**$c**heilige

NVV: Saint John

Sanctus Franciscus Assisiensis

UI: Franciscus van Assisi

NVV: Sanctus Franciscus Assisiensis

Thomas de Aquino

UI: Thomas van Aquino

NVV: Thomas de Aquino

Abt Antonius

UI: Antonius Abt**$c**heilige

Is de heilige of zalige beter bekend onder zijn of haar familienaam, dan wordt deze uniforme ingang.

Thomas Morus

UI: More, Thomas

NVV: Morus, Thomas

## Pseudoniemen en persoonsaanduidingen

#### Pseudoniemen

1. **Een pseudoniem** wordt zoveel mogelijk behandeld als een echte persoonlijke familienaam. Het naamsdeel dat in het pseudoniem als achternaam optreedt, wordt het eerste deel van de uniforme ingang.

Stijn Streuvels   
UI: Streuvels, Stijn

Ellery Queen

UI: Queen, Ellery

Johnny Guitar Watson

UI: Watson, Johnny Guitar

Blind Willie McTell

UI: McTell, Blind Willie

Will Tura

UI: Tura, Will

1. Bestaat het pseudoniem uit **twee of meer voornamen**, dan wordt de laatste voornaam eerste deel van de ingang.

Joseph Conrad

UI: Conrad, Joseph

Guillaume Apollinaire

UI: Apollinaire, Guillaume

Laura Lynn

UI: Lynn, Laura

**Maar**  
Jean Paul

UI: Jean Paul  
In de referentiewerken staat de ingang onder de "J", het pseudoniem wordt als een ondeelbare eenheid beschouwd

1. Bestaat het pseudoniem **enkel** uit **een voornaam of een familienaam**, voorafgegaan of gevolgd door enkele initialen of andere aanduidingen, dan wordt het pseudoniem **in zijn geheel** overgenomen zoals het op de publicatie staat.

UI: Vader Abraham

UI: Kapitein Zeldenthuis

UI: Weduwe Oppermans

UI: Tante Terry

UI: DJ Promo

UI: MC Hammer

**MAAR**

UI: Damiaan**$c**pater

Damiaan is geen pseudoniem

#### Persoonsaanduidingen

1. Van aanduidingen van de auteur met **één of meer woorden die geen persoonsnamen zijn** en van omschrijvingen als *De schrijver van* wordt het eerste woord eerste deel van de uniforme ingang.

UI: Een Schoolmeester

UI: De Schrijver der Lentejaren

1. Aanduidingen van de auteur door middel van **schuilletters** worden overgenomen zoals ze op de publicatie staan. De schuilletters worden niet omgezet.  
   Is de werkelijke naam van de auteur gekend, dan wordt er een verwijzing gelegd.

UI: Drs. P

NVV: Polzer, Heinz

NVV: Doctorandus P  
  
UI: L.E.  
[op de bron staat : L.E.]

1. Aanduidingen van de auteur door middel van **schuiltekens of -figuren** (zoals één of meer sterren, een driehoek, een inktpot) kunnen in het algemeen niet als UI opgenomen worden. In annotatie kan een omschrijving van de presentatie van het auteurschap gegeven worden.

#### Werkelijke naam bij pseudoniemen en persoonsaanduidingen

- Als de auteur niet onder de werkelijke naam gepubliceerd heeft, kan een verwijzing ingevoerd worden van de echte naam naar de gebruikte uniforme ingang.

UI: **Nescio**  
NVV: Grönloh, Jan Hendrik Frederik

- Indien de auteur **zowel onder zijn of haar pseudoniem als onder de werkelijke naam heeft gepubliceerd**, worden –bij wijze van *uitzondering op de hoofdregel* voor bepalen van de uniforme ingang- alle namen als mogelijke voorkeursvorm ingevoerd. Men maakt zie-ook-verwijzingen tussen de werkelijke naam en alle gebruikte pseudoniemen.

Grijs, Piet

Zie ook: Brandt Corstius, Hugo

Zie ook: Battus

Zie ook: Batticus

Zie ook: Eter

Zie ook: Chapkis, Raoul

Zie ook: Helder, Maaike

Enz.

Grunberg, Arnon

Zie ook: van der Jagt, Marek

#### Meer dan één pseudoniem

Bij een auteur die geschreven heeft onder meer dan één pseudoniem of persoonsaanduiding kunnen de verschillende auteursnamen als uniforme ingang opgenomen worden met een verwijzingsstructuur zodat bij elke naam die in de catalogus voorkomt een overzicht geboden wordt van de andere namen waaronder hij of zij in de catalogus opgenomen is.

#### Collectief pseudoniem

Een collectief pseudoniem wordt, indien het zich voordoet als een persoonsnaam (er kan een voornaam en familienaam onderscheiden worden), ingevoerd volgens de regelgeving en de invoerafspraken voor **persoonsnamen**.   
Is de naam van het collectief pseudoniem niet in de vorm van een persoonsnaam dan wordt de naam ingevoerd volgens de regelgeving en de invoerafspraken voor **corporaties.**  
Als de leden van het collectief pseudoniem ook onder hun eigen naam publiceren worden zie-ook-verwijzingen gemaakt. Publiceren de leden niet onder hun eigen naam, dan kan de persoonsnaam een uitgesloten vorm worden naar de corporatievorm als uniforme ingang.  
Zie ook [Regelgeving Corporatienamen](http://www.bibnet.be/portaal/Bibnet/Open_Vlacc_regelgeving/Regelgeving/vlacc_regFormeel/vlacc_ingangen/vlacc_regCorporaties.docx), hoofdstuk Muziekcorporaties met de vorm van een persoonsnaam

French, Nicci

Zie ook: Gerard, Nicci

Zie ook: French, Sean

3x persoonsnaam

WiRoJa

Zie ook: Plijnaar, Wilbert

Zie ook: Van Der Kroft, Robert

Zie ook: Van Die, Jan

3x persoonsnaam, WiRoJa = corporatie

Het Schrijverscollectief

corporatie

## Gemeenschappelijke familienaam met collectieve aanduiding

Wanneer 2 of meer auteurs gezamenlijk publiceren onder de gemeenschappelijke familienaam voorafgegaan of gevolgd door een collectieve aanduiding, wordt deze combinatie zoveel mogelijk behandeld volgens de algemene regels. Zijn de afzonderlijke namen van de collectieve aanduiding gekend, dan wordt de eerstgenoemde auteur hoofdingang. Van de collectieve aanduiding wordt verwezen naar de gekozen hoofdingang. De collectieve aanduiding wordt wel in de auteursvermelding bij de titel opgenomen.

Bontepelsje : een sprookje / gebroeders Grimm ; met ill. van Henriette Sauvant

100 |a Grimm, Jacob |4 aut  
700 |a Grimm, Wilhelm |4 aut

UI: Grimm, Jacob  
NVV: Gebroeders Grimm

Zie-ook:Grimm, Wilhelm

Zie ook regelgeving [Corporaties](http://www.bibnet.be/portaal/Bibnet/Open_Vlacc_regelgeving/Regelgeving/vlacc_regFormeel/vlacc_ingangen/vlacc_regCorporaties.docx) voor muziekgroepen met combinatie van persoonsnamen. Vb Miek en Roel, Ike & Tina Turner.

## Schrijversduo’s

Namen van auteurs die als duo gepresenteerd worden in de vorm zoals Sjöwall & Wahlöö, Ronaldo & Sorti, Preston & Child, … worden als twee aparte persoonsnamen opgenomen. In het veld voor de verantwoordelijkheidsvermelding (veld 245$$c) wordt de vorm van de publicatie overgenomen. In een authority record nemen we in het veld 680 een public note op die verwijst naar de samenwerking. Tussen beide namen leggen we een zie-ook verwijzing.

Zie ook regelgeving [Corporaties](http://www.bibnet.be/portaal/Bibnet/Open_Vlacc_regelgeving/Regelgeving/vlacc_regFormeel/vlacc_ingangen/vlacc_regCorporaties.docx) voor muziekgroepen met combinatie van persoonsnamen. Vb Miek en Roel, Ike & Tina Turner.

Weerwraak/ Preston & Child

100 |a Preston, Douglas |4 aut  
700 |a Child, Lincoln |4 aut

UI: Preston, Douglas  
Public note: Publiceert samen met Lincoln Child onder de naam Preston & Child

Zie ook: Child, Lincoln

## Anoniemen

Een werk is anoniem wanneer de verantwoordelijkheid voor het werk onbekend is, d.w.z. niet in de publicatie is vermeld en evenmin met zekerheid kan worden vastgesteld.

Voor klassieke anoniemen in de literatuur: zie afspraken in [Monografieën](http://www.bibnet.be/files/download/a2d71526-0ad3-4471-921a-991c5fa54850/Regelgeving/vlacc_regFormeel/Monografie%C3%ABn.doc), paragraaf 2.8.1.

Bij muziekdragers wordt de titel van een anoniem werk opgenomen als uniforme titel (in het veld 240) met auteursvermelding ‘Anoniem’ in veld 100. Anonieme composities krijgen enkel een uniforme titel bij Gregoriaanse muziek of oude Middeleeuwse muziek. *(nieuw mei 2017*)

## Namen bij muziekdragers

Voor de keuze van de vorm van persoonsnamen volgen we de afspraken van CDR. Door de koppeling van de CDR-tracks aan de Vlacc-albumbeschrijving, **is het belangrijk dat de naamvormen van CDR en Open Vlacc identiek zijn.**  
Afspraken **CDR** **Klassieke muziek**:

* Bij namen van **componisten van klassieke muziek** worden de leefdata **altijd** opgenomen (in subveld d). Onder deze persoonsnamen vallen alle auteurs die in de catalogus minstens 1 maal voorkomen met functie-aanduiding “cmp” in titelbeschrijvingen waar de muziekclassificatie begint met code “K” van Klassiek.
* Bij overlijden van componisten, dirigenten of uitvoerders (alle namen bij klassiek muziek) wordt altijd het sterftejaar toegevoegd.
* *Sinds februari 2017* krijgen alle nieuwe namen leefdata (als de geboorte- en/of sterftedatum te achterhalen zijn).

Afspraken **CDR populaire muziek**:

* **Populaire artiesten** krijgen bij overlijden leefdata (geboorte- en sterftejaar) toegevoegd.
* *Sinds februari 2017* krijgen alle nieuwe artiestennamen leefdata (als de geboorte- en/of sterftedatum te achterhalen zijn).

Ter **onderscheiding** van identieke persoonsnamen of corporaties gebruiken we –in navolging van CDR- **de internationale landcodes (iso 3166)**.

100|a Freeman, Russ |c US I |d 1926-2002

100|a Freeman, Russ |c US II |d 1960-

100 |a Mayer, John |c US |d 1977-

100 |a Mayer, John |c IN |d 1930-2004

Als **personen of corporaties** **van samenstelling wijzigen** dan heeft dat geen effect op het initieel gekozen **naamstype**.

We voegen een authority toe, om te verhinderen dat de naam in twee vormen in het namenbestand zou komen.  
vb.

La Roux > duo gaat solo

Authority  
110|aLa Roux

400|a La Roux

Fink > solist wordt Band

Authority

100|aFink|cUK

410|aFink|cUK

## Wikipedia lemma

In de publiekscatalogus (zoeken.bibliotheek.be) wordt bij de eerst ingevoerde naam een koppeling naar een Wikipedia lemma gelegd (M21-veld 100, 110, 700 of 710).

De koppeling met Wikipedia gebeurt op basis van:

1. het Wikipedia nummer (authorityrecord M21-veld 024 7-$$2wkp) of
2. op basis van de tekststring.

Bij het tonen van een **foutieve Wikipedia pagina** kunnen we de koppeling verbreken door:

1. Het correcte Wikipedia nummer op te nemen in het authority-record (M21-veld 024)

|  |  |
| --- | --- |
| FMT | AU |
| LDR | 00247nz a2200109n 4500 |
| 001 | 000001886 |
| 005 | 20120422112745.0 |
| 008 | 070914 aab |
| 0247 | |a 0000000081350328 |2 isni |
| 0247 | |a 56581612 |2 viaf |
| **0247** | **|a Q185152 |2 wkp** |
| 040 | |a Vlacc I |b dut |c Open Vlacc |
| 100 | |a Puyi |c keizer van China |
| 400 | |a P'oe-i |
| 400 | |a P'oe-i, Aisin Gioro |
| 400 | |a Poe'i |
| 400 | |a Pu Yi, Henry |

1. Als er geen Wikipedia lemma is, kan een kwalificatie (leefdata of andere kwalificatie) toegevoegd worden bij de naam. [Opgelet! Door een bug in de bibliotheekwebsites zorgen noch leefdata noch kwalificaties voor een ontkoppeling van een foutieve Wikipedia-informatiepagina.]  
   Opgelet! Bij muzieknamen kan enkel een kwalificatie toegevoegd worden, als CDR dit ook doet.
2. Als er geen kwalificatie kan opgenomen worden kan de Wikipedia koppeling verbroken worden door het opnemen van **WKPXXX** in M21-veld 667 (interne annotatie) *(nieuw juni 2017)*vb.

|  |  |
| --- | --- |
| FMT | AU |
| LDR | nz a22 n 4500 |
| 001 | 000026615 |
| 005 | 20170607093114.0 |
| 008 | 120529 aab |
| 0247 | |a 249886784 |2 viaf |
| 040 | |a Open Vlacc |b dut |
| 100 | |a De Held |
| 400 | |a Jacobs, Jo |
| **667** | **|a WKPXXX** |
| 680 | |a Alias van Jo Jacobs |
| 670 | |a Bron: De Held, 2011 |

# Bijlagen

## Externe bronnen

**Algemene en gespecialiseerde naslagwerken**

* + Moderne Encyclopedie van de Wereldliteratuur
  + The New Grove Dictionary of Jazz

**Internetsites**

* + [www.Viaf.org](http://www.Viaf.org)
  + [www.Worldcat.org](http://www.Worldcat.org)
  + Officiële website van de auteur
  + …

Geraadpleegde externe bronnen worden opgenomen in een annotatie bij het authority record dat de gekozen naamsvorm bevat.

1. Uitgangspunt voor het bepalen van de UI is niet noodzakelijk de titelpagina. De gehele publicatie en externe bronnen kunnen als bron dienen voor de keuze van de UI. [↑](#footnote-ref-1)
2. Bij auteursnamen van non-fictiewerken of artikelen waarbij de volledige voorna(a)m(en)gekend zijn, worden de initialen meestal vervolledigd. [↑](#footnote-ref-2)
3. Beslissing werkgroep Catalografie 2/12/2021 [↑](#footnote-ref-3)
4. Bij nieuwe namen voor de persoonsnamenindex kunnen de leefdata –die op de te beschrijven publicatie staan of gekend zijn– al opgenomen worden ook al is er (nog) geen sprake van onderscheiden van gelijke namen. (Verslag Werkgroep Catalografie 8/10/2015) [↑](#footnote-ref-4)
5. zie bijlage 7 Regels voor catalogusbouw / FOBID [↑](#footnote-ref-5)
6. Raadpleeg indien nodig: [Names of persons / IFLA](https://www.ifla.org/node/4953) [↑](#footnote-ref-6)
7. Tot 2011 zijn alle Mc namen systematisch aangevuld tot Mac. Om duidelijk te maken welke namen onder de Mac-vorm blijven, wordt in het authority record een interne noot (veld 667) opgenomen met de vermelding van de voorkeurvorm. vb UI: MacDonald, Ann-Marie. 667: Voorkeurvorm MacDonald. [↑](#footnote-ref-7)
8. Een middlename is het eerste gedeelte van een in schijn dubbele familienaam. Het eerste deel van een dergelijke familienaam gaat niet als familienaam over van vader op zoon en wordt daarom niet tot de familienaam gerekend. Bv. Arthur Conan Doyle is Doyle, Arthur Conan [↑](#footnote-ref-8)
9. [↑](#footnote-ref-9)